



# CERTIFICAT DE CONFORMITATE CERTIFICATE OF CONFORMITY

## NR. 4142

Valabil de la / Valid from 11.09.2024 până la / until 10.09.2028

Registrul Auto Român – Direcția Generală Omologare de Tip și Certificare  
Produse – Direcția Certificare Produse (R.A.R. - D.G.O.T.C.P. – D.C.P.) certifică  
prin prezentul că:

*Romanian Automotive Register – General Directorate of Type Approval and  
Products Certification – Directorate of Products Certification (R.A.R. –  
G.D.T.A.P.C. - D.P.C.) hereby certifies that:*

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

cu sediul în: **Wilhelmstraße 47, 58256 Ennepetal, Germania**  
address:

s-a conformat Regulilor Generale, cod RG-00, ale D.C.P., aplicabile unor produse fabricate în serie,  
privind certificarea produselor:

*has complied with the General Rules, code RG-00, of D.P.C., applicable to series manufactured of  
products, regarding the certification of the products:*

**Furtunuri asamblate pentru sisteme de frânare hidraulice, mărcile FEBI, SWAG,  
BLUE PRINT, tipuri/coduri conform Catalog furtunuri asamblate pentru sisteme  
de frânare hidraulice, mărcile FEBI, SWAG, BLUE PRINT, ediția 2024**

fabricate de:  
manufactured by: **Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

în sediul din: **Wilhelmstraße 47, 58256 Ennepetal, Germania**  
address:

Produsele au fost evaluate conform Regulilor Generale, cod RG-00, ale D.C.P., în raport cu cerințele  
esențiale specificate, schema de certificare nr. 2 și corespund documentelor normative:

*The products were assessed according to the General Rules, code RG-00, of D.P.C., within the  
essential requirements specified, certification scheme no. 2 and found to comply with the normative  
documents:*

**Specificație tehnică F221/2024 și desene tehnice coduri conform Catalog furtunuri  
asamblate pentru sisteme de frânare hidraulice, mărcile FEBI, SWAG,  
BLUE PRINT, ediția 2024**

Data certificării inițiale / First certification date: 11.12.2013



Note: - prezentul Certificat de Conformitate nu implică aplicarea Mărcii de Conformitate D.C.P. pe produsele certificate;  
Note: - this Certificate of Conformity does not imply the application of the D.P.C. Mark of Conformity on the products;





# LICENȚĂ / AUTORIZAȚIE

## LICENCE / AUTHORIZATION

### NR. 4142

Registrul Auto Român – Direcția Generală Omologare de Tip și Certificare  
Produse – Direcția Certificare Produse (R.A.R. - D.G.O.T.C.P. - D.C.P.)

acordă

Romanian Automotive Register – General Directorate of Type Approval and Products  
Certification – Directorate of Products Certification (R.A.R. – G.D.T.A.P.C. - D.P.C.)  
hereby grants

**Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG**

cu sediul în:  
address:

**Wilhelmstraße 47, 58256 Ennepetal, Germania**

dreptul de utilizare a Certificatului de Conformitate nr. 4142, și a Marcajului de Certificare D.C.P.,  
prezentat mai jos, pentru produsele specificate în Certificatul de Conformitate.  
*the right of using the Certificate of Conformity no. 4142, and the Certification Marking of D.P.C.,  
shown below, for the products specified in the Certificate of Conformity.*

Data acordării Licenței / Autorizației:

**11.09.2024**

*Licence / Authorization issuing date:*

Prezenta Licență / Autorizație este valabilă până la data:

**10.09.2028**

*This Licence / Authorization is valid until:*

Licența / Autorizația este valabilă în condițiile menținerii conformității produselor cu cerințele  
documentelor normative specificate în Certificatul de Conformitate și ale respectării Regulilor  
Generale, cod RG-00, ale D.C.P.

*This Licence / Authorization is valid providing the products conformity with the requirements of the  
normative documents specified in the Certificate of Conformity and General Rules of D.P.C., code  
RG-00, is preserved.*

9 DIRECTOR DGOTCP  
GDTAPC DIRECTOR  
ing. Marin

